

První hodina

<https://www.youtube.com/watch?v=BX5uaCN2SGI>

česky

https://www.nk-lang.cz/profesionalni-tlumoceni/?gclid=EAlaIQobChMInJPJjanV-gIVleJ3Ch2Zaw-MEAAAYASAAEgL73fD_BwE

<https://tlumocnici.justice.cz/>

<https://tlumocnici.justice.cz/>

Soudní překlady - Brno a celá ČR

Soudní překlady jsou někdy označovány také jako **úřední překlady**, oficiální překlady, ověřené překlady, příp. **úředně ověřené překlady**, překlady se soudním ověřením či **překlady s razítkem**; jinými slovy překlady dle Zákona č. 354/2019 Sb., o soudních tlumočnících a soudních překladatelích (ve znění zákona č. 166/2020 Sb.).

Úředně ověřené překlady lze fyzicky **zadat/vyzvednout v kanceláři v Brně**, díky přepravním službám předáme soudní překlad **kdekoliv po celé ČR a Evropě**, výjimkou není ani zasílání mimo Evropu.

Od 1. 1. 2021 je možné soudní překlad vyhotovit rovněž **v elektronické podobě ve formátu PDF/A**

Do skupiny soudních překladů se řadí překlady dokumentů a listin, které se používají při styku s úřady, státními institucemi, ambasádami, soudy, policejními orgány atd. **Pro klienty nejčastěji vyhotovujeme:**

- soudní překlady **rodného, úmrtního, oddacího listu** a dalších **matričních dokumentů**,
- **soudní překlady plných mocí**,
- soudní překlady usnesení soudů, žalob a rozsudků,
- soudní překlady zakladatelských listin společností,
- soudní překlady **diplomů, vysvědčení, osvědčení apod.**,
- soudní překlady výpisů z **trestního, živnostenského a obchodního rejstříku**.

Co je soudní překlad a jak vypadá?

Vyhotovený **soudní překlad** obsahuje vždy původní dokument, přeložený text a tzv. **překladatelskou doložku**. Všechny tyto části jsou neoddělitelně svázané trikolórou, proto je nutné zvážit vyhotovení kopie původního dokumentu u notáře, abyste původní dokument (např. rodný list, vysokoškolský diplom) mohli používat i nadále. **Notářsky ověřenou kopii** pořídíte u každého notáře. V případě potřeby Vám **notářsky ověřenou kopii** necháme rádi vyhotovit.

Nový zákon umožňuje od 1. 1. 2021 vyhotovit soudní překlad v elektronické podobě.

NORGE

<https://udi.no/>

<https://udi.no/ord-og-begreper/>

hjemmeoppgave:

Tolk

Taushetsplikt

Midlertidig oppholdstillatelse

Permanen oppholdstillatelse

Lønns- og arbeidsvilkår

+ to begreper etter ditt eget valg